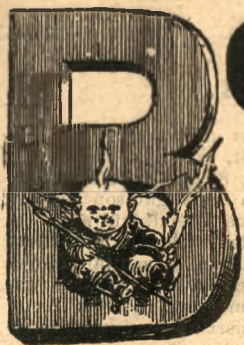


# BORSSZEM JANKÓ

## OLIMPIAI JÁTEK.



Amíg áll a pyramis, hagyján! Ki tudja? De hátha —



— egyszerre csak eszébe jut a bázisnak, hogy szerte ugrik!

Előfizethetni a kiadó-hivatalban: Budapest, Ferenciek-tere 3. sz. Előfizetési díj: Egész évre 8 frt. — Félévre 4 frt. — Negyedévre 2 frt.

**Egyes szám 18 kr.**

## Páris felé!

Hol büszkén mosolyg az egész világ képe:  
Páris felé tódul egész világ népe.  
Az eget ott víja a tudásnak orma,  
Szédítőbb magasban, mint az Eiffel-tornya.

Amit csak az ember kitalálhat ésszel,  
Amit csak az ember megcsinálhat kézzel:  
Fényes garmadába felhalmozva áll ott,  
Ember-csodálatra híva a világot.

S épp itt, hol orczáink büszke tűzben égnek,  
Csodás voltát látva az emberiségnek:  
Éppen ott, Párisban, dülnek silány harczok,  
Torznak mutatván az ember-isten arcot.

Hol a *munkás* kincsét nagy büszkén kitarja,  
A *politikus-had* a bolondját járja,  
Abban ismerünk a teremtés urára,  
Emebben a hitvány karikatúrára.

S ott, hol egymás mellett a *silány* s a *csodás*:  
Kisüt egy rettentő fölvilágosodás.  
S megdöbbenve látjuk, mennyire megtévedt,  
Mily hamis, mily bárgyu az egész történet!

Kormányzottak jámbor tömegéről hallgat,  
Tárgyalván örökké a kormány-uralmat;  
Ki trónolt, ki dőlt meg, ki zajgott, ki lázadt,  
Ki vert föl nagy szóval felső- s alsó-házat;

Háborut ki kezdett, ki nyert bösz csatákat,  
Ki rakott nagy várat, ki akasztófákat,  
Nyaktilón ki hullt le, a bitón ki lógott?  
Mint marakodának zsarnok s demagógok...

Az egész történet mind arról beszél csak,  
Ami szájas, véres, szertelen vagy *csélcsap*;  
Mit a torz ember: a *politikus* teve,  
S minek önző ármány legtöbbször a neve.

Mit csinált a *műhely*, mit az *íróasztal*,  
Mit a *munkás*, akit Clio nem magasztal? ...  
Ő, kit kormányoznak szájas semmiségek,  
Ő viszi előre az emberiséget!

## Apró hírek.

† **Személyi hírek.** *Öndicsi Géza* gróf megutálta a világot és fölvevén a »*Pater dolorosus*« nevet, zárdába vonult. — *Csajkó Gyuri*, a zona-tarifa föltétlen hive, Szent-István napkor a fővárosba érkezik. — *Vámbéry Armin* ma kihallgatáson fogadta *Waldapfel Fülöpöt*. Mindkét keleti diplomata rendkívül nagy érdeklődést mutatott egymás iránt. Waldapfel remegő hangon kérte Vámbéryt, hogy ne hagyja magát elragadtatni a szultán fényes ábrázata által, mert ő már megjárta egyszer a Koburg druszájával. A beszélgetés eredményét azonnal megsürgönyözték Zichy Jenő grófnak. — A béke biztosítva van, mert a veteránusok letették a fegyvert.

☞ **Fel Párisba!** Károlyi G., Hentaller és Pázmány vezetése alatt országgyűlési képviselőkből álló társaság Párisba rándul. Hogy a kellemetést a hasznossal párosítsák, következő programot állapították meg: 1. A magyar országgyűlés bemutatása. (A közbeiktatásokra Károlyi G. vállalkozott. Lábdobogók, hoch-és abczug-kiabálók hangversenye.) — 2. Tüntető körmenet a Bullierben. — 3. Gunyversek eléneklése a külső-boulevardi »fekete macskában«. — 4. A régi magyar-francia barátság megújítása a Funambulesben. — 5. A magyar parlament méltósága. (Nagy allegorikus élőkép-csoport. Fenyvessy F. a Pulszkyakon diadalt ül. Disznó-usztatással egybekapcsolt parádé a Château-rougeban.) — 6. Magyar nemzeti rágalmazások és gyanúsítások. Előadják többen.

☞ **Piros pünkösöd napján** senki sem zengette isten dicsőségét, mindenki zengette Baross dicsőségét. A zona-tarifa szelleme szállotta meg a lelkeket és mindenki rendezett magának egy-egy kéjkirándulást egy, minden zona-tarifánál olcsóbb és minden gyorsvonatnál gyorsabb alkalmatosságon: a képzelődés sebes szárnyain. A kirándulók közül igen sokan elzónáztak, de senki nem tarifázott. Szóval, az olcsó utazás medvebőrére sokan ittak, de ittak még más egyébre is. Gyönyörű szép pünkösöd volt. Hála érte neked Baross, mert ezt is te csináltad!

+ **Mrs Godson** fiat szült egy léghajóban. Ez aztán a »Hochgeboren«!

✕ **Az ellenzék** programja világosan körülvonalmazva: »Tiszát önkéntes lemondásra *kényszeríteni*.

↔ **Melyik** a legolcsóbb fogadó? A Posta: à la carte: 2 kr; à couvert: 5 kr.; nyalánkságok ingyen.

☐ **Uj építőanyag.** A tervezett és Baross Gábor által megsürgetett központi városházát nem téglából, se nem kőből építik, hanem gummi elasztikumból. Ezzel ki lesz kerülve az eddigi építkezésnél mindannyiszor tapasztalt hiba, melyet mindig csak utólagosan vettek észre: hogy t. i. az épület kicsiny és nem felel meg a czélnak. Mert a gummi elasztikum rugalmasságánál fogva a nevezett épület minden kívántató nagyságra kibővíthető. — Ajánlanánk még ebbe az uj gummi-városházába egy gummi-főpolgármestert is, aki alkalmas mindenféle pose fölvetelére, hajlong és mosolyog kívánság szerint és tósztot mond megrendelésre.

+ **Borban az igazság!** Ez ugy is érthető, hogy a kereskedelmi miniszterium minta-pinczéje fölött tündöklök az igazságügyminiszterium.

AERONAUTICA.



Ime: Tisza Kálmán bukása *biztos*.

## Kraxelhuber Tóbiás preschpurgi házi ur okoskodásai.



Czu tumm!

Ézs mék eszek a puapár mótyorog avall ticegetneg mógugat, hoty a Kraxelhuberok mekfotydag a Preschpurgpa! Hoty ne nevesek! Ming buszduullni? Ming mekfáldozni? Elmehedneg düllung a rindfi, tyihed hoszáng o hózovieh — ming mórotung af án fleck ety foldon — merd miéng á fold, miéng a fan, ézs mieng a lesz. A »Bosoni Viehdeki labok«-duull a herr fan Arténi ugráhadja olyan mógos, mint a blebánia demblomduull a geresztkomb — a hochwidrige abát, a Rimely mékizs némedul brédigollda a fölszende-léskua — ézs itten fekszi a nül a borsszemba! Ész a lek-natyop diaduliáh, esz a brinczibduull a tyézelem — mondta negem a barann von Eibischeiteg, ami ety gefingelte krogodüll diblaniád ézs indim brodektek én hoszám. A herr fan Gajetán Purzbichler, o pirgerliche fleischxelchschafdull a vurstand ézs indim sbéczi én hoszám, a naty pankéd befelé fuaditotta a becsét tyíri és rá itette asz aszdall ézs uaditotta aus voller blunzen: »amig én dzsinállog fizsdeld morho nyelf és tiszno nyelf, nem göll nyers mótyor nyelf!«

Ülljeneg fatyung ming, agik kutxint pirgerok fatyung. Hexti loyallidátt! — esz a móto, krruczáferász mék etszer pele!

Hád a herr fan Lähne asz Édnypurg? Osz én getves ficze haszám? Mék a Bécsbull izs oda szólodnag o fiadol emperog ikozi némed szóra. Semmi gsbritzt, fris vom zapfen!

Hád a herr fan Lähne asz Édnypurg? Osz én getves ficze haszám? Mék a Bécsbull izs oda szólodnag o fiadol emperog ikozi némed szóra. Semmi gsbritzt, fris vom zapfen!

Na, ézs á fráilln Bálmáj? Asz izsdeni Üllgá? Asz-tad izs nem adta pe a mótyor gules? Ézs nem mente fell a Bécspo nimedull danullni és danollni?! Itten mi nállung szobda mogápo pele osz ikozi némed czüfillizá-cziann ézs fokja mozd inegollni o nódo helett a gstanzl. Edig ity mondta:

*Lányog, lányog, jaj szegények,  
Ne hityetog o lekénynek,  
Mámo piszdad, csógolgat izs,  
Hollnab mázsd eled o homis! —*

*Haja haj!*

Most ity fokja mondani:

*Pitt eng Mádl, glaubt's kán Mann,  
Tenn szi schmier'n eng olli an,  
Heite mochn's eng die Kur,  
Moring habt's schon goár ká Gspur!  
Hm zwingtan tróla  
Heidi óla  
Heidi rujtum tum  
Jucha ró!*

No, hád esz nem zsokkal boédigusap, melódigusap? Oszér pöszellem ézs drombidállóg a »néty rózsapó« (esz egyuddal midéling a stammbeisl) — kigirtelek osz ekész fülág: auszi mit dera ungrischen tremdede schbrach! P. p.!

## ENCYCLOPEDIA.

*Okulicsányi* = Calderoni. — *Cserebogár* = Handlé. — *Küldnya* = Undina. — *Városmajor* = főkapitány. = Görög = a lavina. — *Érvágás, árverés* = evezés. — *Arva lány* = Hanka. — *Fogas kerék* = a Kelén kereke. — *Perényi* = ügyvéd. — *Gyürley* = birkozó. — *Villám* = az én nyaralóm. — *Nyerges* = lottogyűjtő. — *Passagier* = husvéti kóser ludháj (Passah-zsir.) — *Füváros* — *Grosstadt*. (E két utóbbit beküldé S. S.)

## A „Borsszem Jankó“ tárczája.

Én, Victoria és Abd-ul-Hamid.

— Szerény tudósítás Vámbéry Ármintól. —

EZEK az ujságok mindent akarnak tudni és semmit sem tudnak. De egy dolgot mégis gyanítanak: hogy én nagy diplomata vagyok. Azt azonban még csak nem is sejtik, hogy milyen nagy diplomata vagyok: még őket — az ujságokat — is félrevezetem. Küldök néha egy-egy tudósítást magamról, hogy ezt meg azt tettem, így meg úgy beszéltem, itt meg ott jártam, ilyen meg olyan politikusokkal értekeztem; és ők hűségesen számot adnak minden lépésemről. Az igaz, hogy nagyon ravaszul ejtem sorát. Nem az első személyben beszélek magamról: »Vámbéry a szultánnál volt, Vámbéry Fézi basát meglátogatta, Vámbéryt rosz szemmel nézik az oroszok, stb.« — Ezért nem is sejthetik, hogy a ki per Vámbéry beszél magáról, az maga Vámbéry lehessen.

Igenis: ilyen diplomata vagyok én! Senki sem álmodja, hogy miben sántikálok és egész Európa hiában töri rajta a fejét.

Diplomáciai genialitásom koronája azokkal a könyvekkel való manipulációm.

Nagyon is ösmeri szultán ő felsége a magyar tud. akadémiát, hogy még neki könyvet küldjön! — Bánja is ő, ha nem választják is be az akadémiába tagnak.

Hogy micsoda hübnere van ennek a könyvnek, azt csak én tudom, meg Victoria, meg Abd-ul-Hamid.

Beszélgetünk a szultánnal közömbös tárgyáról, hármass szövetségről, a muszka czár tósztyjáról, Milánról, a mikor a szultán csak úgy közbevetőleg oda szól hozzám:

— Apropos, kedves Hermus — még gyermekkoromból ismer, azért szólit gyermeknevemen — te szereted a könyveket! Nem vinnéd el magaddal szivességből ezt a kis zöld könyvet?

— Felsőged kívánsága parancs nekem.

Egyenesen az angol királynéhoz megyek. A kis zöld könyvet leteszem uralkodó asztalára — a király-

## Giordano Bruno.

A Campo Fiorin, hol elégett  
Emeltek néki most emléket:  
Kit hajdan a máglyára vetnek,  
Ma szent martyr a nagy eretnek.

Eszméi közkínesek ma már,  
Dicsekszik velük sok számár.  
Nincs már ma viccz ebben, de semmi,  
Mert nem kell érte tűzbe menni.

Meggyőződésből s ánalombul  
Szólhat kiki bölcsen s bolondul.  
Ma az utóbbit teszik többen,  
De rajta senki meg se döbben.

Ha még a máglya dívat volna,  
Polónyi Géza szót se szólna;  
Ez felsüléstől nem irtózik,  
De megsüléstől — megborsózik.

Ha szókimondás nem martyrság,  
Nem jár érte halálos bírság.  
Ma minden tapintatlan fráter:  
Tüzes szókat okádó kráter.

## Szerződés

*Tisza Kálmánnak ősszel leendő megbuktatására.*

### 1. §.

Hogy ősszel sikerüljön az, ami tavasszal nem sikerült, a két ellenzék szövetezik s a nyarat előkészületekre használja fel. A szövetezés külső symboluma egy Fenyvessy ajándékozta gyékény, melyen Apponyi és Ugron együtt árulnak.

### 2. §.

Polonyi Géza, Károlyi Gábor és Kaas Ivor közbeszónok urak megviselt torkaikat kigyógyítandók s az

őszi hadjáratra kiköszörülendők, a párt költségére naponként és fejenként öt darab friss tojást ihatnak meg nyersen.

### 3. §.

Apponyi Albert gróf uradalmában három holdat a pártnak ingyenesen átenged konkoly termelésre, melynek magvait aztán Tisza és kabinetje közt el lehessen hinteni.

### 4. §.

A szövetezet minden tagjára husz forint kirovatik, mely összeg egy czethalnak megvásárlására fordítatnék, mely kötelezné magát Tisza Kálmánt ostendei fürdőzése alatt Jónásképen elnyelni s mindaddig ki nem köpni, amíg erre ellenzékileg föl nem szólittatik. Ez a kérdésnek (ha sikerül) igen egyszerű megoldása volna.

### 5. §.

Hogy a ministerek közt irigység s féltékenység támadván, a kabinet ily módon is gyengüljön, a szövetezet fölkéri az ellenzéki szép hölgyeket, irjanak levelet Wekerlének, hogy Teleky Géza szebb ember; viszont Telekinek, hogy Wekerle csinosabb legény nálánál. Mindkettőnek pedig, hogy a kabinetben csak egy szép férfi van, és az Baross Gábor.

### 6. §.

Ugron Gábor a szünetek alatt a hypnotizálásból leczkéket fog venni, hogy, ha semmi módon nem lehet Tisza Kálmánt kibuktatni, hypnoticus suggerálással próbálják az ellenzék akaratát rá kényszeríteni.

## Somkuti gondolatok.

*Sok tárcza-írásnak tárcza a vége.*

\*

*Eddig háznagy voltam — most hazanagy leszek.*

T. G. gf.

nőnek nincs dolgozó asztala — és beszélgetni kezdünk napi eseményekről, mikor a királyné odaszól hozzám:

— Professor dear, ismeri ön a bibliának ezt a legújabb kiadását? Itt van, önnek ajándékozom.

Veszem a könyvet és visszamegyek vele a szultánhoz.

A könyvekben pedig — *üzenetváltás van!*

Vörös és kék czeruzával egyes betűk aláhuzva!

A betűk összeolvasva szókat adnak, a szók mondatokat, a mondatok pedig kifejezik a padisáhnak forró kívánságát, hogy India császárnéjával minden hármas szövetségnél tartósabb kettős szövetségre lépjen, mert csakis így támogathatnák közös érdeküket a leghathatósabban, ha a házasság szent frigye köti össze Indiát a rokon érzelmű és rokon vallású Törökországgal.

A királynő könyvéből a padisáh összeolvassa a választ, hogy ő — Victoria — nem mai csirke már, neki már unokái vannak, hanem ha a nagy birodalom érdeke

ugy kívánná, az ő személyes hajlamai, kora stb. nem jönnek tekintetbe.

Ez ama kis könyveknek a historiája. Európa még nem tud róla semmit, de nem telik bele egy esztendő és mindenki rólam fog beszélni, hogy milyen furfanggal közvetítettem én ezt a házasságot, s végre belátja Ausztria-Magyarország, megérti Kálnoky és Tisza, hogy a monarchia nagykövete a fényes kapunál csak én lehetek, ugyszolván *fényes kapusa*, mely hivatalra a »*Hôtel des deux mondes*« elejébe oda is illeném, térdemen az angol királynő harisnyakötőjével, mellemen a világ összes hatalmasságainak rendjel-szívárványával, melynek ragyogó ivéből — nem resteli ön Andrassy Gyula gróf?... nem szégyenli ön Kálnoky gróf? — a szt. István nagy, közép, sőt kis keresztje is hiányzik. De ha velem a ☉ és ☽, könnyen elviselem a keresztetlenség †-jét.

## Zona-tarifa.

### A kupében.

**Rothkopf.** — Hova ótozik Glanzfett ór?

**Glanzfett.** — Hozo medjek Nojdvárodro.

**Rothkopf.** — Okkor mogo von edj baland!

**Glanzfett.** — Hod-hod?

**Rothkopf.** — O ki mo Nojdvárodon kiszáll, oz von ed sólt baland, mikar udjan angyi pëndzér Máremoros-Szigetra is elmehet.

\*

### A Kerepesi-uton.

**A.** — Hova oly sebbel-lobbal?

**B.** — A vasuthoz. Az anyósom zona-tarifával jön Kolozsvárról.

**A.** — Akkor nincs mit sietned. A vonat csak két óra mulva érkezik.

**B.** — Nem is az anyósom elé, hanem elől sietek. Mert én meg elzónatarifázok egy kissé Fiuméba.

\*

### A fogadó előtt.

**Portás.** — Nagyon sajnálom, de a fogadóban minden szoba el van foglalva.

**Utas.** — Mit csináljak már most egész éjszaka Budapesten?

**Portás.** — Legjobb lesz, ha az éjet valamelyik gyorsvonaton tölti. Reggelre ismét itt lehet és nem is kerül többjébe, mint a fogadó.

\*

### A Váci-utcán.

**Idegen.** — Hé, kocsis! Mennyiért visz át a Zugligetbe?

**Bérkocsis.** — 5 forint nem lesz sok.

**Idegen.** — Akkor már mégis inkább M.-Vásárhelyre megyek.

\*



**P. Ádám.** — Kedves kaczeros kisasszonykáim, most, hogy megszűnt a *jegyváltás* — szerencsés férjhez menetel kívánok magácskának!

\*

A „Fővárosi Hordár-egyesület“ bokros érdemeket szerzett elnöke, *Lohog Dávid* ur, ismét hallhatatlanította nevét a *zona-tarifa* életbeléptetésével. A főváros területé 2598 zonára lesz beosztva. A zonák távolsága: az egyik hordár-állomástól a másikig. A zonák szigorú felügyeletével a hordár-egyesület nyugalomba készülő tagjai lesznek megbizva, kik e szolgálatukért a »zona-ellenőr« címzet ingyen és díjmentesen élvezhetik. A tarifa számítás egyszerűsítése céljából szükséges volt a hordár-zonákat a következő három főcsoportra osztani:

I. *Szerelmes-levél-közvetítő*k zonája.

II. *Csomag-hordárok* zonája.

III. *Vegyes* zona.

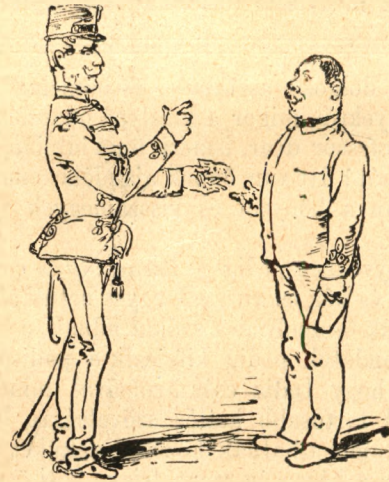
Az árszabályzatnak képzeletet fölülmuló olcsóságát élenken illusztrálja a következő kimutatás:

<i>Spitz Zálitól</i>	)	ezelőtt —	frt 20 kr.
<i>Kohn Mórictól</i>	{	most	4 »
<i>Kohn Mórictól</i>	)	ezelőtt —	frt 30 »
<i>Spitz Zálitól</i>	{	most	4 »
<i>Spitz Zálindól (várakozás)</i>	)	ezelőtt	8 »
		most	3 »
<i>Kohn Mórictól</i>	)	ezelőtt	9 »
		most	2 »

A zona központja a m. kir. Operaház. Indulás bármely perczen. Az indításra elég egy fütty vagy intés. Az első füttyre vagy intésre köteles valamennyi zona-tag gyors galopban a megbízóhoz iramodni. Süket zona-tagok semmiféle előnyben nem részesülnek.

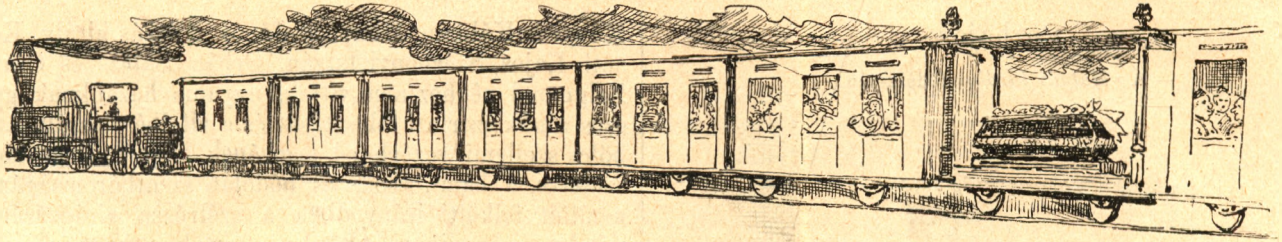
Hogy a hordár-zona mily mértékben fogja elősegíteni a helyi, főleg a zálogházi forgalmat: azt a jövő bizonyítandja be.

\*



Már most, ha a kapitány kassai tubákért küldi a legényét s ez igazán Kassára megy érette: lesz-e még, aki nevet rajta?

\*

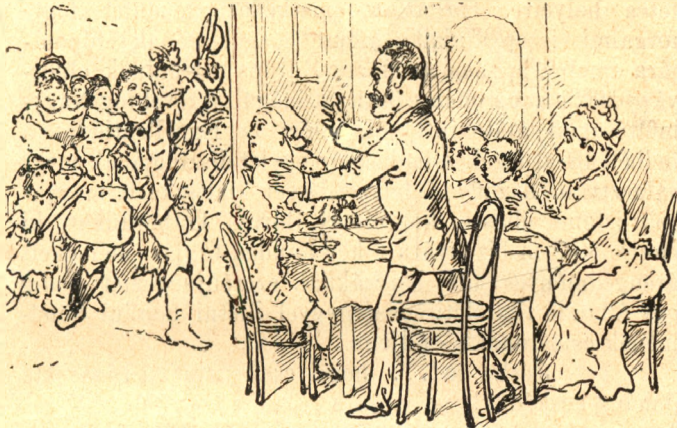


Gyors és olcsó temetés.

\*

Az »Andrássy-uti himbódítók szövetsége« szintén életbe lépteti a zona-tarifát. A meglepően olcsó díjtáblázatot még titokban tartják.

\*



A Pista gyerek. — Papa, itt vannak a brassai atyfiak, hogy elegyék előlünk az ebédet!

Apa. — Gyorsan, szedelőzködjetek! Megyünk Brassóba!

\*

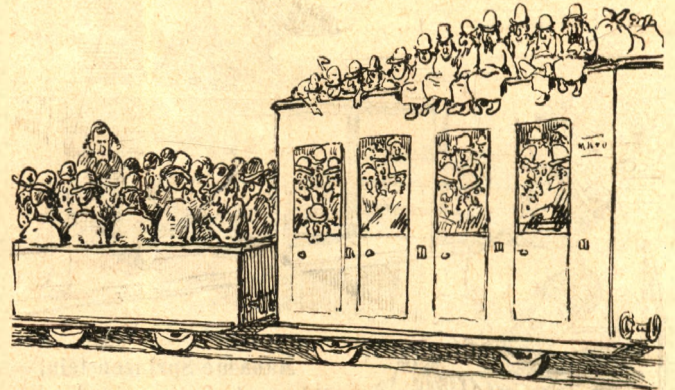
A »Veteránok ünneprendező szűkebb bizottsága« már megállapította a saját külön zona-tarifáját. E tarifa lehetővé fogja tenni, hogy még a legszegényebb ember is trombita-szóval vonulhat a kerepesi-uti temetőbe. A zonák főbb osztályai a következők:

I. Zászlószentelési zona.

II. Temetési zona.

III. Parádé zona.

Mind a három zona még számos alzonára oszlik. A zona-díj étellel vagy itallal is fizethető.



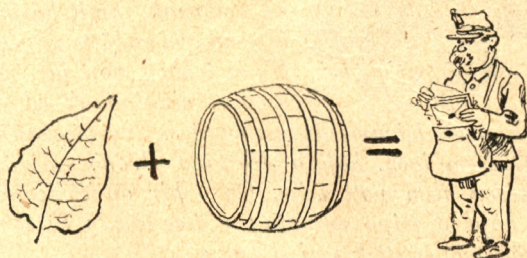
Gyors és olcsó bevándorlás.

\*

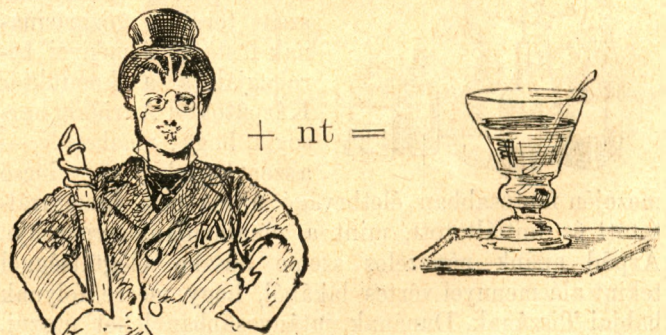


— Lehet én túllelem aócsó ez a vasut — mégis csak aócsóbb gyalog!

### Rébuszok.



Furcsa! Az ember egy nyárfa levelet s egy 1/2 akós hor-dót egymás mellé tesz, s kész a levélhordó.



## Gőzhajón.

— A »Mátyás király« fődélzetén. —



**Madame Sprinzenstein.** — Kérem kopetángy ór! — o pad, oz o fakonopé be von mázalva, és én ráöltem mogomot és ez o festékfalt oda rogodt oz ój rohámhoz.

**Parancsnok.** — Nyugtassa meg magát, nagysád! Az igazgatóság legfőlebb 50 kr kártérítést fog követelni a festékért.

## Ruczaháti Tarjagoss Illés ur hazaffyas pohárköszöntései.



*Uram, uram, nagyméltóságú bellusi és zónási Baross Gábor vasuti fő-miniszter, 48-as honvédbajtársam, ugyis mint a helybéli fazekas-veterán kör dísztagja, szállok az urnak!*

Mmióta vértől párolgott s még párolgandó hazánk szent tereit a gőzmasinának füstölgő kéményei berobogják s a konduktor Kárpátoktól Adriáig harsogja, hogy: »mehett!« — a szentközlekedésügy dücső

mezején fontosabban életbevágó ujtás nem inauguráltatott és initiáltatott, mint a zónatariffának reformja. Árpád apánk pánczélos szeme büszke elégteliséggel tekint alá mennyei vértés lakából, hogy merre folynak hajjai Tiszának, Dunának, jutányosabban lehet utazni, mint a földkerekségnek bármely országában. Amit

Könyves Kálmán, Hunyady János, Mátyás király, Kosuth Lajos, Széchenyi István, Orbán Balázs és Csátár Zsigmond végehez nem vittek, ugyanis hazánknek gyászos zónák szerinti felosztását és a vitelbér leszállítását, bölcs szellemi vezérleted aegisének napfényében megszületve, a bám-, csod- és hódolat szentháromságának nemtőit felkölti irányodban a szélrózsa virágzásának minden irányában. Özönleni fognak a britt szigetek szőkefürtű lakói, tódulni a hangorás spanyolok és göndörhaju négerék, svékusok és osztyákok, a Sahara partjairól ép úgy mint a Niagara sivatagjából száz meg száz ezren, hogy mesés olcsósággal utazhassanak Budapestről Brassóba, Kolozsvárra, Ápokára és jeltelen sikeresszettekkel népesített honi földrajzunk egyéb kegyetes helyeire. Hallatlan emelkedési lendület fogja forgalmi viszonyainkat a helyzet magaslatának tetőpontjára emelni, honnan az összes Európa tariffáinak elposványosodására a büszke öntudat elégteliséggel fog Nagyméltóságod alátekinthetni, miért is Excellentiádat a helybéli 48-as fazekas-hadastyán egylet dísztagjának megválasztván, hazaffyas lelkesedéssel kiáltjuk: a magyarok istene éltesse kegyelmes Baross Gáborunkat, ki ennek fejében bizonyára a kör minden tagját mérsékelt árendeményes uti bárczákkal, szerénységemet pedig egy állandó tiszteleti zónajegygyel illetni honfui kötelmének esmérndi — álljenn!

(— Jóska te!... hoczi csak aztat a zónaverte dohány acskódat!)

## Ő beteg.

Fájó szived egyre fáj még?  
Szived? Avagy egyéb tájék?  
Megkeresi a bibét  
A doktor s ir recipét.

Nem tudom, ha valjon jót-é?  
Tudom, hogy szerencsés kópé.  
No, mert azt is tudom ám:  
Tapogat a tudomány.

## Tönődések

Seiffensteiner Solomontól.



✧ Micsinál o sak o Berlinba? Tolán megtonitjo o Bismarck oreságt o persa rovarpor-készítésre, és megtonoljo tüle heljibe o poskapor sináldást?

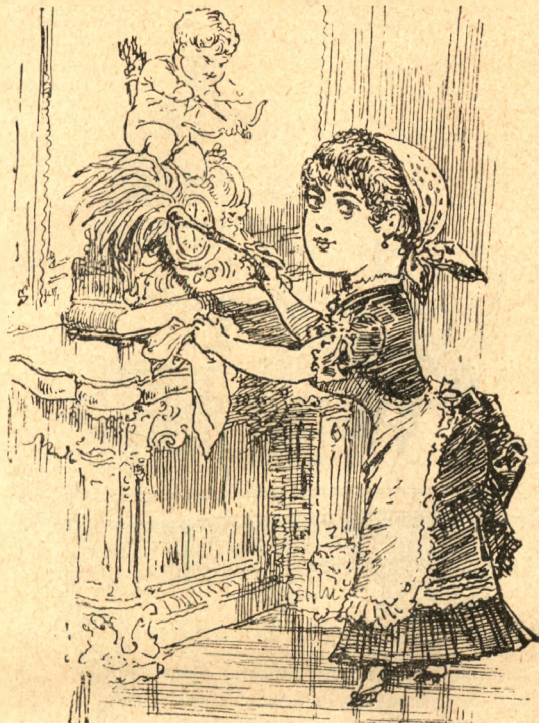
✧ Rómában ed szobort emeltek o Jordáno Brónónok, ed embrnak, omít háromszáz esztendüvel ezeltte megégették. És ez jobbon von idj, mintho szobort sinálnának ed olejon

embrnek, omít háramszáz esztendü molva megégetnének.

✧ Nem igoz, hojd o Jordáno Bróno szabrárul o leleplezésen nem volt mise. Oz o hir onnét terjedte ki mogát, hojd o pápo mandta: »Mise lesz!« Eztet meg o pöspökök ögy értettek »mi se lesz.«

✧ O Nikita fejedelem oreság mast megint o Bécsba von. — Szeretném todni, mikar oralkodik ü?

## Juczi panasza.



„Jön a daru, megy a gólya,  
Hogyha kizöldül a róna.“  
De ha az a róna zöldül,  
Minden reménységem földül.  
Alig zsendül az akácfa,  
Már is felmond a nagysága.  
Elmegy innét nagy kaczeron,  
S elhagy engemet faczéron,  
Gólya megjött, de nem neki,  
Messze fürdőkön keresi.  
Adj' Isten, hogy czélját érje —  
Majd elbámul öreg férje.

## Elnöki jubileum.

### I.

(A kir. törvényszéknél a Toronyutczában.)

**Elnök.** Jó reggelt Vendel barátom, — no meg-volt-e már a früstök?

**S. Vendel.** Dehogy volt méltóságos uram! Nem szegény embernek való az.

**Elnök** (megveregetve a Sanyaró vállát.) No, no, nem köll félni kedves barátom, hallottam ugy fél füllel, — bár isten ugye' nem szeretem a dolgot, hogy maguk az én 25 éves szolgálati jubileumomra bankettet akarnak rendezni. No majd szólok a maguk érdekében is egy pár jó szót, Vendel barátom... Mondja csak, hát maga is a rendezők közt van?... no ez igazán szép... én igazán nem kívánom pedig.

**Vendel** (hebegve.) Kö... köh... köhözönöm... igen... igenis... aláirok... a drágasági pótlékomból talán kifutja.

**Elnök** (nyájasan el.)

### II.

**Sanyaró** (libegve fut be az irattárba.) A méltóságos urnak nagyon jó kedve van ma!

**Irattári személyzet.** Lehetetlen!

**Sanyaró.** Mert ma kilencz óraker lett 25 esztendeje, hogy szolgál.

**Iratt. személyzet.** Mi az iste... már megint jubileum?! (Egyes hangok... Én pedig a kis fiamnak szerettem volna egy toló kocsit venni!... Én meg pünkösdre ki akartam rándulni a sós fürdőbe. Közbeszólások: Hát ne vegyél, hát ne rándulj!.. Söhajtasok: Muszaj... mit csináljunk? Muhuszaj!)

### III.

(Az ügyvédi körben.)

**Az egyik.** Pajtás, ird alá ezt az árkust!

**A másik.** Mit? Már megint verses könyv?

**Az egyik** (közbeszólva.) Dehogy! Bankettet rendezünk ő méltósága az elnök ur ünneplésére. Kérlek, 25 évig vezetni az elnökséget...

**A másik.** Teringettét, igaz! Hisz' én is akkor voltam Bach-huszár. Ha mi most már egy 6 forintos bankettet fizetünk egymásnak... avval aztán quittek leszünk, mi?

**Az egyik.** Barátom, majd a lakoma végén el találja kérni ő méltósága ezt az árkust, és ha azután a te neved nem lesz rajta...

**A másik.** Mboh!.. majd neki megyek ő méltóságának valamelyik szaklapban... az jobb politika, barátom.

### IV.

(Ki volt nagyobb?)

**Az egyik toast...** a miért is szivemből kívánom, hogy Lepsics Mátyást, jeles kollegánkat, a magyarok istene az egész ország és a justicia örömeire és hasznára sokáig éltesse! (Óriási éljenzés, tus, pohárcsengés.)

**A másik toast...** kívánom tehát, hogy azt a férfit, aki önzetlenül annyi éven át (zaj)... aki e nemzetet kívül és belül nagygyá és tiszteltté tette... (Abczug Tisza! Hoch Tisza!)... eltalálták az urak. Lám, milyen könnyen lehet fölismerni... éljen Tisza Kálmán! (Abczug! Gyálázat, felsőbb parancsra élteti!... Hoch, hoch!)

### V.

— No kollega nr, hogy mulatott a .....sich-lakomán?

— Hát izé... ugy-e most már további 25 évig nem lesz a méltóságos urnak jubileuma?

## A gondos mama

nagyon féltette az ő egyetlen Gáborka fiát. Éppen hogy az uszodában volt, zápor szakad. Küldi a cselédet érte kocsival, nehogy megázzék a kedves.

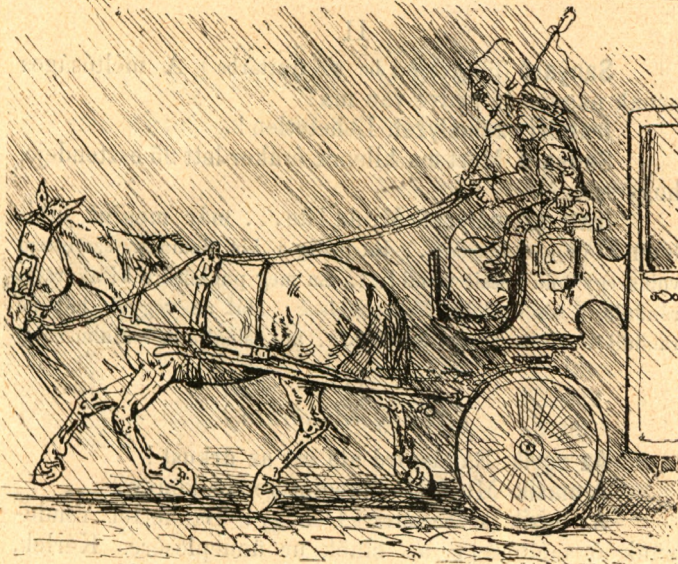
Gáborka belép — csurom vizesen.

— Jesszusom! Hát nem kocsin jöttél? kiált a szorongó édes anya.

— De igenis, édes mamám.

— Mért vagy hát ilyen lucskos?

(Fordíts!)



— Mert a kocsis mellett ültem.

## Csoda bogár.

— Kispest ura. —

### Hirdetmény!

Kispest egész területén házak és telkek csak az egyedül felsőbb hatóságilag engedélyezett alólirott által vásárolhatók részletfizetésre is.

Leszállóhelységül részesül:

P. P.

Kisfaludy-utczai megállás.

(A ki ezt a hirdetményt nem csak olvasni hanem érteni is akarja, nézze meg a német szöveget is.)

### Kundmachung!

Häuser und Gründe gegen Ratenzahlung auf dem ganzen Territorium Kleinpests können einzig und allein durch Vermittlung des Unterfertigten geschehen.

Als Abstiegstation dient:

P. F.

Die Haltestelle der Kisfaludygasse.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK.



**Fiora Fiori.** Nem feledkezünk meg a nagy eretnekről, akinek dicsőségéhez még azok szidalma hiányzott, akiknek szentséges szentelen jelszava a »nem temetünk!« — **Ötös.** A francziák A. M. grófot úgy ej-

tették: »le comte Enragé«. Az önök Ardenyijét bizonyára Mr. Ardentnak neveznék. Milyen sistingő tűz, mily eredeti magyarázata a pragmatica sanctiónak, mekkora hazafiság! S lapjának még sincs egy hibázható szava sem, amért R. apát ur németül szólamlott meg a szent székben? Tehát mégis vannak még ott Kraxelhuberek. — **Tóbiás.** Átadtuk rajzolónknak. A többiből válogattunk. — **Körmend.** Az ön »humor«-ja nem való a közlésre. Az 5 kros lev. bárczát jótékony célznak juttatjuk. — **Boycott.** Mért Irország önnek jót? S mért nem Holország önnek Holland? — **H. Lajos.** Használtunk belőlök. Az ügyes vázlat már a rajzolónk kezében van. — **K. Zs.** A 2 db. bóleszt átadtuk S. Vendel urnak. — **Bajusz.** Nem jól vág ez egyszer. — **R. E.** A naptárba tettük. Köszönet. — **G. J. névjegye.** Nem érdemel említést. — **F. J.** Legközelebb.

Felelős szerkesztő: CSICSERI BORS.

## Szomjas haza!



Ad me, ad salutarem undam!

Itt bizsereg az élcszavas, humoros forrás.

Borral főleg kitünő ital.

Élj vele sokáig!

**BORSSZEM JANKÓ**

vizgyógyász.

Az 1889. év július 1-vel új előfizetést nyitunk a »BORSSZEM JANKÓ«-ra.

A „BORSSZEM JANKÓ“ előfizetési ára:

**Negyedévre . . . . . 2 frt.**

**Félévre . . . . . 4 frt.**

Az előfizetés mentől előbbi megújítását kérjük, hogy a szétküldésben késedelem ne álljon be.

**A „Borsszem Jankó“ kiadóhivatala.**

Barátok-tere, »Athenaeum«-épület.

**Sok fiatal ember** csodálkozott azon, hogy a kereskedelemben előforduló santal tokoeskának nem volt ugyanaz a hatása, mint a Midy-félének. Ennek magyarázata igen egyszerű: a kereskedelemben santal olaj név alatt különböző féleségű, gyakran száraz s megromlott santal-fából készült termékek értetnek. — Mig ellenben Midy kizárólag nyers Mysor-santal fát alkalmaz, melyből évenként egy millió kgrm. olajat párol le. Ez olaj finom, kellemes és tiszta, sohasem terheli meg a gyomrot és 24 óra alatt meggyógyít oly bántalmakat, melyek copaiva-, cubéba- vagy egyéb befecskendésekkel hetekig vagy hónapokig daczoltak volna. Biztosság kedvéért minden egyes tokoeskán a Midy neve található.

## Brünni kelmék

a legpompásabb tavaszi vagy nyári öltönyökre szelvényekben 3.10 méter, azaz 4 bécsi rőf e minden szelvény 4 frt 80 kr a finom, 6 frt 7.5 a legfinomabb, 10 frt 10.50 a legeslegfin.

## valódi gyapjuból

továbbá felöltő-szövetek, selyemmel beszőtt kamgarn, nyári darócok, béruha-szövetek, valódi mosható ezernaszövetek, finom és legfinomabb fekete posztó salon-öltönyökre, stb., stb. megkülönböztető árak mellett az összeg utánvétele mellett a solid és pontosságáról legjobb hírnéknek örvendő

## SIEGEL-IMHOF Brünnen.

Nyilatkozat: Minden szelvény 3-10 méter hosszú és 136 cm. széles s ennél fogva tökéletesen elegendő egy teljes férföltözethez. Nemkülömben minden letészészerinti mennyiségű méterszám is megkérhető. Pontosan a kiválasztott minta szerint való megkülönböztető készesség vállalatik. (32) Minták ingyen és bérmentve.

## SZLIÁCS ACÉLFÜRDŐ.

Kibővítve egy igen szép új épület a „Pannonia-szálloda” által, 50 szobával. Egyedüli ismeretes szénsavdús vasas lévői.

**Idény tartama május 15-től szeptember 30-ig. (72)**

Felülmulhatatlan a **vérszegénység, sápkór, női betegségek, hátrgerinczvelő és idegbetegségek, benulások, a kiállott betegségek** az erőfeszítő munka utáni **erősítésre.**

Kimerítőbb felvilágosításokkal és értesítőikkel, szolgálnak a lakás-megrendeléseket elfogadnák (a nem hivatottak kizárásával) dr. Szemere A. és dr. Orűwald M. fürdő-orvos urak, valamint a teljes tisztelttel aláírtot

szliácsi fürdőigazgatóság, Zólycmmegye.

## Udvarok,

kapubejáratok, folyosók, terraszok, mosókonyhák, mé-szárszékcek, pékműhelyek, boltok, magtárak, istállók, stb. természetes, **legjobb aszfalttal burkolását legolcsóbban eszközi jótállás mellett a Magyar aszfalt-részv. társaság. (76)**

**Iroda: Andrassy-út 30.**

## Az önsegély

bü tanácsadó miudams szerencsétlenek számára, a kik ifjúkori könnyelműségeik folytán erőik hanyatlását éreik. Haszonnal olvashatják továbbá az idegességben, szívdobogásban, nehéz emésztésben, arányérben szenvedők is. E könyv éven-kint szereknek adja vissza az erőt és egészséget. Kapható beküldött 1 forintért vagy utánvétellel Dr. L. Ernst háziorvosnál, **Wien, Giselstrasse 11.**—A könyv borítékba zárva küldetik meg. (5)

## Helyiség-változtatás.

Üzlethelyiségünk folyó évi május hó 15-től fogva **IV. Váci-utca 30. sz. a., a Calderoni-féle üzlet mellett létezik. Jaeger tanár társulata**

tulajdonos: **JORDÁN KÁROLY.**  
Egyedüli főraktár az összes normál alsóruháneműeknek. (80)

A testi a szellemnek titkos bűnökből eredő

## gyengeségi állapota

s annak a legtekintélyesebb tudományos társulatok által, jutalom díjjal kitüntetett világhírű

## miraculo készítmények

által való meggyógyítása,

## öregék és ifjak

oktatására egyaránt a legsürgősebben ajánlható Dr. Müller orvosudor és tanácsos ur fentebb éppen most új, bővített kiadásban megjelent műve.

**Ára a boríték alatti való megküldéssel együtt 60 kr. levélbélyegekből. (8)**

**BendtEduárd Braunschweig.**

## Munkácsy Mihály

kedvelt

## bajuszpedróje

doboza 25 és 40 kr.

Kapható az egyedüli készítőnél **MÜLLER J. L.** Hlatszer és pipere-szappan-gyárosnál Budapesten. Raktár: Koronaherceg-utca 2. Gyár: Rotentiller-utca 36. sz. Továbbá minden előkelő gyógytárban, kereskedésben és fodrásznál. (62)

## MOLIÉRE ÖSSZES MŰVEI: VIGJÁTEKAI ÉS VERSEI!

Az „ATHENAEUM” könyvkiadóhivatalában

Budapest, (Ferenziek-tere, Athenaeum épület) minden hiteles könyvárusnál kapható:

**MOLIÉRE TEKAI.**

## KISFALUDY-TÁRSASÁG

megbízásából

fordították

**Kazinczy Gábor, Szász Károly, Arany László, Györy Vilmos, Csiky Gergely, Lévay József, Berczik Árpád, Várady Antal, Paulay Ede, dr. Toldy László, Almási Tihamér, Márkus Miklós, Perényi István, Kemény Károly, Sulkowski József, Puki József.**

**A magyar nemzet irodalmi kincstára gazdagodott. A tragédia nagymestere Shakspeare után a Kisfaludy Társaság megajándékozta irodalmunkat minden idők legnagyobb vigjáték költőjének, Molièrenek, teljes fordításával. E tizenkét kötetes, immár befejezett vállalat magában foglalja Molièrenek mind a harminczhárom vigjátékát s hátrahagyott költeményeit legjelesebb íróink fordításában. Teljesebb Molière-fordítással egyetlen nemzet irodalma sem dicsekedhetik. A vidámságnak, költői leleménynek, szatírának és élethűségnek halhatatlan alkotásai e vigjátékok. Tanulságosak és mulattatók színpadon és olvasmányul egyiránt. A nagybecsű ajándékot, melyet bennök a Kisfaludy-Társaság és az Athenaeum a magyar műveltségnek nyújt, ez bizonyára örömmel fogadja Molière élvezete: a szív nemességének s a lélek műveltségének kérdése. Midőn azt hisszük, hogy az Athenaeum-társulat által szabott rendkívül kedvező feltételek mellett e munka csakhamar rendkívül el fog terjedni, ezzel a magyar olvasó közönség izlésében és műveltségében vetett hitünknek adunk kifejezést.**

**Mind a 12 kötet együttvéve (eddig fűzve 14 frt 20 kr.)**

**Csinos vászonkötésben . . . . . 10 frt.**  
**Legfinomabb félbőr-kötésben . . . . . 12 frt.**



**STAUBER**  
szab.

**kémény-toldalékja**

a füstnek és ártalmas gázoknak kéményekből való biztos eltávolítására. Ár igen jutányos, siker biztos. Kapható

**SVADLO FERENCZ**

épület- és mulakatos-üzletében, kályha- és acél-redőny-gyárában  
Budapesten, alsó erdősor 3. sz. (50)

**VÉGHLESI**

**Vera-forrás**

Hazánk legtisztább, legolcsóbb és legjobb szén-savdús, égvényes savanyuvize.

**VÉGHLES-SZALATNÁ-n** Zólyom-megye.

Budapesti főraktár  
**Erzsébet-körút 38. szám.**

Telephon-összeköttetés.

Számos raktár a vidéken. (39)

# 'Margit'

## gyógyviz.

(Magyar Selters.)

Hazai és külföldi orvosi tekintélyek, Seltersi-Gleichbergi vizek helyett legjobb eredménnyel alkalmazták; tüdő-, gége- és a gyomorhurutos-bántalmainál, továbbá praeservatív-gyógyszernek bizonyult legközelebb Trieszt, Fiume és hazánkban a kolera megbetegedés ellen.

Borral használva kiterjedt kedveltségnek örvend.

Kizárólagos **Édeskuty L.** m. kir. és szerb kir. udv. ásványvíz-szállítóaktár, Iltónál, Budapeston. Ugyiszintén kapható minden gyógyszerárban, fűszerkereskedésben és vendéglőkben.

(43)

## A fürdőidényre

ajánlja dúsan felszerelt raktárát nagy választékú utazó-készletekből, mindennemű pipere-czikkok, különféle szappanok,

Amaryllis doré, Bouquet Elegant, Ixia Lys, Mimosa, Karlipa illatszerek különösen **"ERICA"** illatszerek királynéja, mint áditó szer,

(1 frt 50 kr., 2 frt 50 kr. és 5 frt.) haj-, ruha- és fog-kefék, fürdő- és mosó-szivacsok, fésű- és hajtkék

bivalysesont, elefántcsont és teknősből, stb. (82)

**Müller J. L.** illatszer- és pipere-szappan-gyáros, Budapest, Koronaherczeg-utca 2.

## Legjobban ajánlható.

Kiváló orvosi tekintélyek által mint kitűnő elismert és ez idő szerint a legolcsóbb ásványvíz. — Az étvágyat gerjesztő és emésztést előmozdító hatással bír, nyál s kinővés oszlató, valamint gyomorhajók,

# Korona-forrás

(Hygiea-Sprudel)  
magyar steyer határon.

lélekezési szer-  
vek, máj-, vese- s vize-  
leti betegségeknel sikerrel hasz-  
nálatott. — Kapható minden fűszer-  
kereskedésben ugyiszintén **Édeskuty L.** cs. és kir.  
udv. szállítónál. — Egyedüli főraktár:

**MAUTNER ADOLF** (81)

fűszernagykereskedőnél, Arany-János-utca 36.



Csak ezen védjeggyel valódi.

Dr. Lieber tanár

## Idegerő-elixirje

a legmakacsabb idegbántalmak tartós gyógyítására, kivált sápkór, rettegés, gyengeség, fejfájás, migrén, szivdobogás és gyomorbántalmak stb. ellen. — Bővebbet az üveghez mellékelt nyomtatványban. Az ár beküldése vagy utánvét mellett kapható a gyógyszerárakban. Egy üveg 2 frt, 3 frt 50 kr. és 6 frt 50 kr. — Főraktár: **TÖRÖK LŐZSEF** gyógyszerész, Budapest, király-u. 12. (21)

**Raktárak:** Török Lőzsef gyógyszerárban, király-utca 12. sz., Szőlősy, Egreszy özvegye gyógyszerárban Budapest. továbbá Korn Vilmosnál Eperies. — Korányi M.-nél Nyiregyháza. — „Megváltó” gyógyszerár Nagy-Becskerek. — Barcsay C.-nél Szegeden. Göbel Kálmannál Pécsen. — Say Rudolfnál Szekesfeherváron.

## Dr. PAJOR SÁNDOR

vezetése alatti

## vizgyógyintézet

Budapest, VIII., Szentkirályi- (Ösz-) utca 14. sz. Egybekötve massage, villanyozással.

Nyitva egész nap. (85)

BEKÜLDETETT.

## TITKOS betegségek.

A nekünk bemutatott számtalan megbízható hitelen közzéno íratolytán ezen legöregebb és legismertebb rendelési intézet a bol a tudomány legújabb vívmányai a legbővebb tapasztalatokkal párosulva értékesítettek, legmelegebben ajánlható. (6)

## D<sup>r</sup> Leitner

46 év óta fennálló minden a egélyeszközökkel ellátott rendelő helyiségben Budapest, dob-utca 18. sz. titkos betegségek, az onfertőzésnek minden következményeit, tehetetlenség, strikturákat, teherfolytát és minden női betegségeket levélleg is biztosan, alaposan és gyorsan gyógyíttatnak, anélkül, hogy a beteg hivatásában akadályozva volna. Rendelést órák reggel 6—10-ig, d. u. 1—5-ig este 7—10-ig.

Magyarhon első, legnagyobb és legjobb hírnevű óráklete.

## BRAUSWETTER JÁNOS SZEGEDEN



cs. kir. és m. kir. szab. chronometer és műórás, föltalálója az első egyedüli kulcs nélkül fől-huzható remontoir inga-óráknak stb. stb.

Alapított 1847-ik évben.

**ÓRÁK 10 ÉVI JÓTALLÁS MELLETT ARANY ÉS EZÜST EKSZERTÁRGYAK RÉSZLETFIZETESRE**

London 1871.  
Keszemét 1872.  
Bécs 1873. Ujvidék 1875  
Szeged 1876. Páris 1877  
Szekesfehervár 1879.  
Budapest 1888. (82)

Levélbeli megkeresésekre pontosan válaszolattik. Képes árjegyek bérmentve. Javítások pont, eszköszöltök.

Magyarhon első, legnagyobb és legjobb hírnevű óráklete.

# Radeini

legtartalomdusabb natron-lithion-savanyuvizforrás.



Kipróbált gyógyszer **hugysavas diathesis** (kősvény, dara- és homokkőképződés) továbbá a **gyomor, hugyszervek** (vese, hólyag) betegségeinél a **leg-  
osóvek** idült hurutjánál, **aranyeres bántalmak** és **sápkór** ellen.

Dr. Garrod, Biswanger, Cantani, Ure kísérletei szerint behozonyult tény, hogy a **szénsavas lithion** a **hugysavas lerakódásokat** leginkább képes feloldani a honnét a **radeini savanyuviz** legkedvezőbb eredményei származnak.

## Radein gyógyhely.

Savanyuvizforrás és vasfürdők főleg jó hatással a kősvényes bántalmaknál, hugyszervi bajok, vérszegénység, női betegségek és gyengeségi állapotoknál stb.

## Olcsó tartózkodási hely.

Értesítőket (ingyen) a gyógyhelyről és a savanyuviz szétkül-  
dését illetőleg szívesen küld a **gyógy-  
hely igazgatósága** Radein Steiermark. (89)

Kapható Budapesten:

**Édeskuty L. és Mattoni és Wille uraknál,**  
valamint minden jönevű ásványvíz kereskedésben.